

---

2021-03 r8

## FR - Mode d'emploi

**PALART**  
**REDEYE**

---

## RedEye

Ce produit est un instrument laser qui est monté sur un chariot élévateur pour rendre le travail de déplacement des palettes plus facile et plus sûr.

Les deux lignes laser seront à tout moment visibles sur l'étagère de stockage pour guider les fourches pour la récupération ou pour aider à placer une palette sur l'étagère de stockage.

Il s'agit d'une aide visuelle qui minimisera les collisions avec l'étagère de l'entrepôt et les dommages potentiels à l'équipement.

### Propriétés du produit

- L'indication visuelle sur l'étagère de rangement assure placement des palettes exactement
- Des lignes laser sont activées automatiquement par mouvement.
- Deux lignes laser; une ligne pour livraison et une ligne pour collection
- Facile à assembler
- Facile à utiliser
- La batterie intégrée qui dure 10 jours (8 heures par jour)
- Le modèle sûr pour la poussière et l'éclaboussement

---

## Contenu du produit

Vous devez vérifier l'équipement avant l'installation

- 1x Appareil laser RedEye avec batterie intégrée
- 1x Adaptateur mural avec prise pour le chargement (110V / 230V)
- 1x Montage bas RedEye pour chariots élévateurs de moins de 1,8 T
- 1x Montage normal RedEye pour chariots élévateurs de plus de 1,8 T
- 1x Support métallique pour installation alternative
- 4x Cales pour la correction d'angle

Options:

- 1x Aimant universel pour des options de montage supplémentaires

---

## Description technique

### L'appareil RedEye

Chariot élévateur	Classer 2 et 3 (1,0 til 4,5 T), support 90%
D'agrégat	Strd, déplaceur, écarteur de fourches
Domaine d'utilisation	2 à 3 metres, lumière jusqu' à 30 metres
Quantité des ligne laser	2
Direction du faisceau	Horizontalement, parallèle, précalibre
Largeur de faisceau	60° ±3.5° horizontalement
Angle de ligne parallèle	3° ±0.5° verticalement
Type de laser	Classer 3R, <5 mW, 630-635 nm (rouge)
Commencez	Interrupteur magnetique avec l'attache
Durée de vie	Le batterie intégrée qui dure 10 jours
Activation	Accéléromètre
Batteri	Polymère lithium-ion intégré 5000 mAh
Degré de protection	IP55
Zone de travail prévue	L'espace rangement (l'int-/l'extérieur)
Temp. de fonction.	0° C à 40° C
Temp. de stockage	-25° C à 70° C
Dimension	L107 x H51 x D45 mm
Poids	259 gramme

### Chargement RedEye

Tension secteur	90-264 VAC, 50 Hz
Chargement penning	5,0 VDC
Courant de charge	0,5 A
Temps de charge	10 heures (0-100%), généralement 8h

### Attache RedEye

Mode d'attache	Des aimants (neodymium)
Dimension	B60 x H86 x D31 mm
Poids	105 gramme

---

## Domaine de responsabilité

La zone de responsabilité du fabricant:

- PALART est responsable de la securité du produit techniquement irréprochable, y compris le manuel d'utilisation.

La zone de responsabilité de la personne responsable du produit:

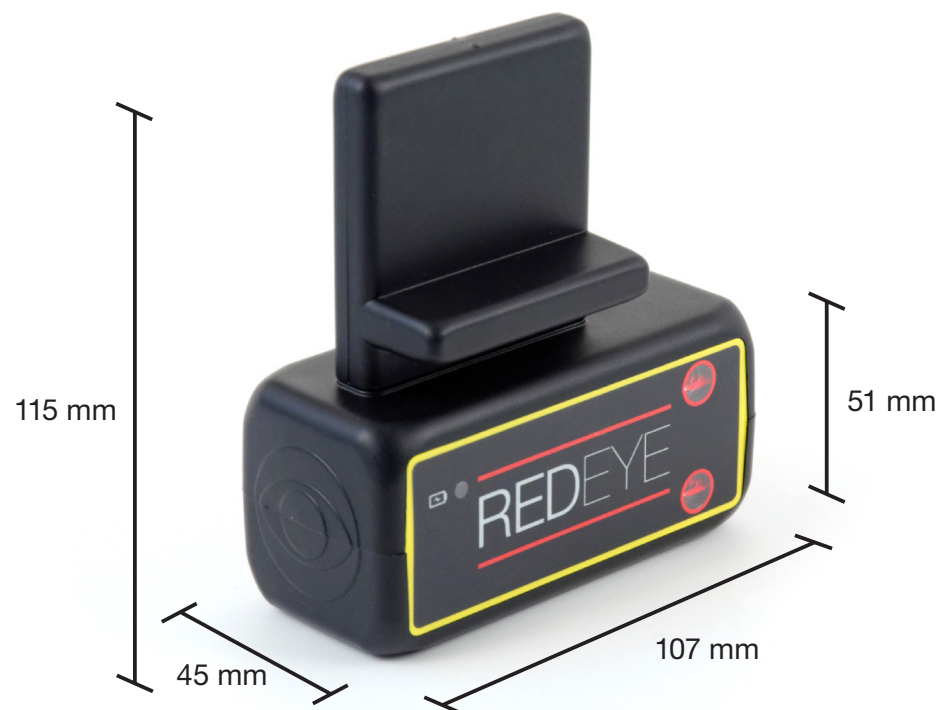
- La personne responsable doit comprendre les consignes des sécurité du produit et le manuel d'utilisation.
- La personne doit connaître les reglementations locales en matière d'environnement de travail et de sécurité.

### Marque déposée

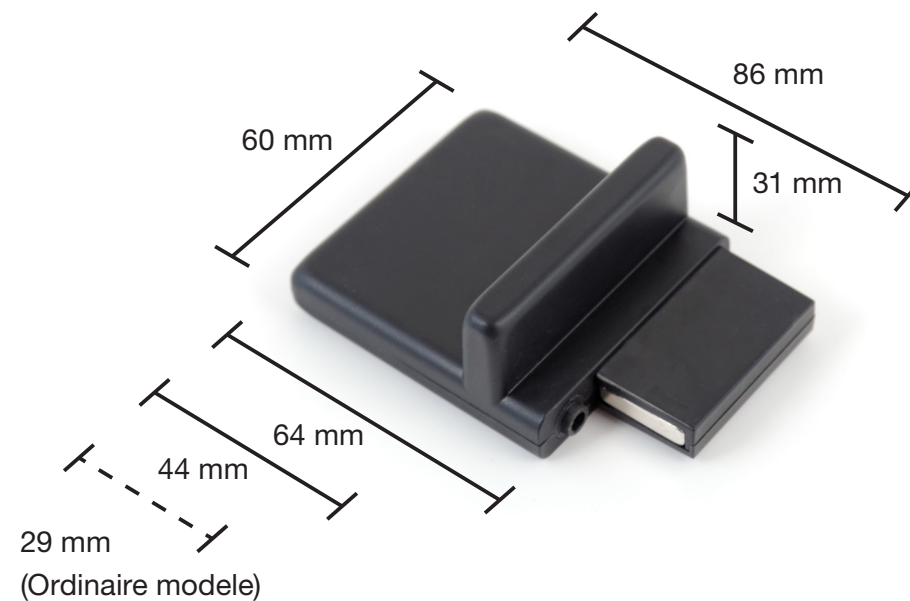
Toutes les marques déposées indiquées dans le manuel appartiennent aux propriétaires.

## Dimensions

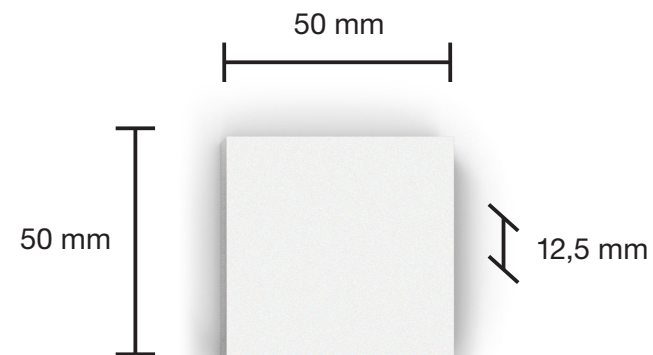
### RedEye attachement bas



### RedEye attache, modele bas

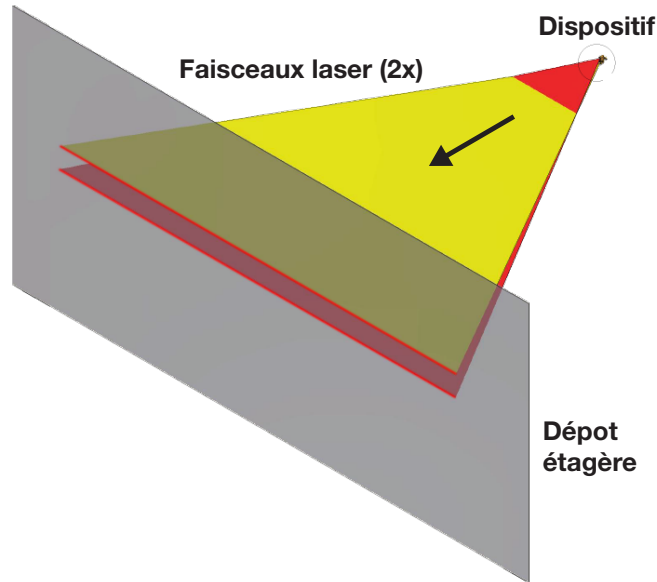


### L'Aimant de montage universel



## Classification laser et consignes de sécurité

RedEye produit deux faisceaux laser visibles que l'instrument émet dans les directions suivantes comme indiqué sur la figure.



Le produit correspond à la classe laser 3R d'affilée:

- IEC60825-1 : 2007 "Sécurité du produit laser"

Les consignes de sécurité suivantes s'appliquent au produit:

Les produits classés comme laser de classe 1, 2 et 3R nécessitent:

- aucune implication du responsable de la sécurité laser
- pas de vêtements de protection ni de protection oculaire.
- pas de marquage d'avertissement spécial dans les zones laser

Les produits classés dans la classe laser 2 ou 3 R peuvent provoquer des éblouissements et des images rémanentes, en particulier dans des conditions de faible éclairage.

Il peut être dangereux de regarder directement dans le faisceau lumineux, surtout lorsque vous êtes consciemment exposé. Le risque de blessure lié aux produits de classe 3R est limité car:

- une exposition accidentelle reflétera rarement la pire condition possible (par exemple); le faisceau laser dirigé vers la pupille; pire adaptation possible
- marge de sécurité intégrée à l'exposition maximale admissible au rayonnement laser (MPE); la diffusion du faisceau limite l'exposition
- aversion naturelle pour être exposé à une forte lumière lorsqu'il s'agit de rayonnement visible (réflexe de clignement)

### ATTENTION:

Il peut être dangereux de regarder directement dans le faisceau laser avec des aides optiques (par exemple des jumelles ou des télescopes)

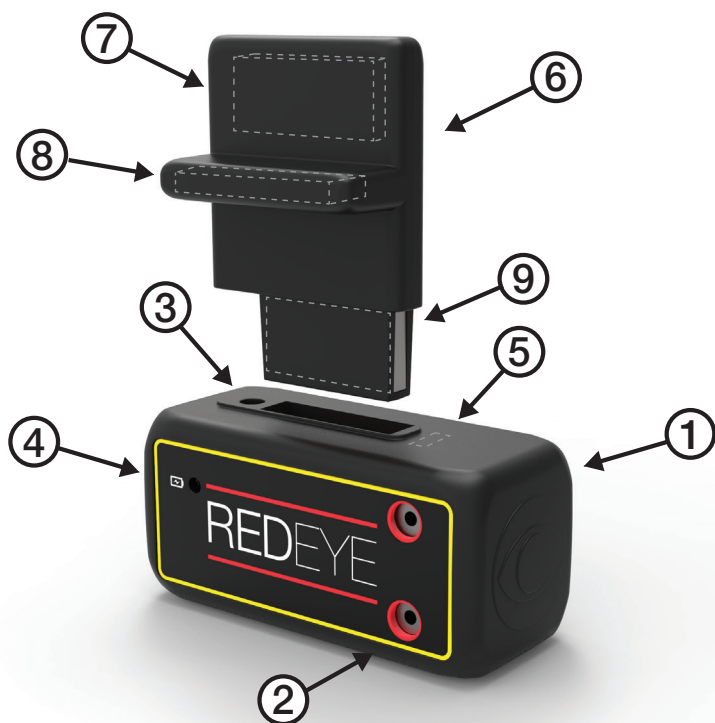
### ÊTRE CONSCIENT:

Il peut être dangereux pour vos yeux de regarder dans le faisceau laser, en particulier lorsque les yeux sont exposés intentionnellement.



## Aperçu

- ① L'appareil RedEye
- ② Fenêtres laser
- ③ Contact de charge
- ④ Indicateur de charge
- ⑤ Interrupteur magnétique (marche / arrêt)
- ⑥ Monture RedEye
- ⑦ Aimant supérieur
- ⑧ Aimant avant
- ⑨ Aimant inférieur

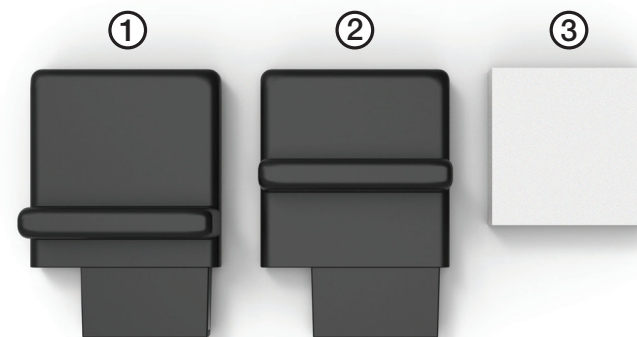


## Choix de l'attachement

Avant de monter l'unité, le type de fixation approprié doit être sélectionné pour le type de chariot élévateur à utiliser.

Le produit a été particulièrement testé sur les chariots élévateurs Toyota, Mitsubishi et Clark. D'autres seront supportés, soit avec nos fixations standard, soit avec une combinaison de l'une des fixations et du bloc de fixation universel. Contactez-nous si cela ne vous convient pas.

- ① Classe 2 - 1,0 à 1,8 T - utilisez l'adaptateur inférieur
- ② Classe 3 - 2,0 à 4,5 T - utilisez l'adaptateur normal
- ③ Autres modèles / cas particuliers - utilisez le bloc de montage universel (aimant) avec l'adaptateur normal, cela étend la plage de montage pour permettre l'alignement laser avec le côté de la fourche.



	Montage bas (1)	Montage normal (2)	Montage normal (2) + bloc de montage (3)
1,0-1,8 T	✓		
2,0-4,5 T		✓	
Autres config.			✓



## Accessoires de fixation

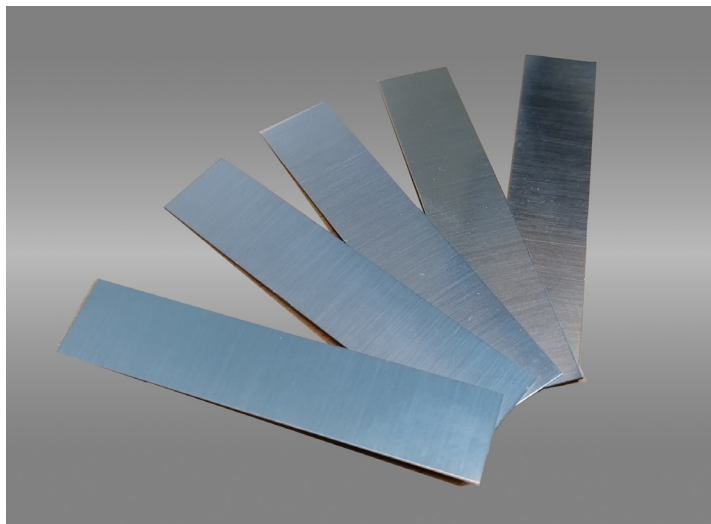
Les accessoires suivants sont disponibles pour optimiser l'installation du support sur l'unité.

### Écrémé métallique pour le réglage de l'angle

Il est important que le support soit monté directement par rapport à l'unité et aux fourches. S'il y a un léger écart, de minces écorchures peuvent être placées entre le point de contact de l'appareil. Cela ajustera la façon dont l'unité laser et, finalement, les lignes laser seront par rapport à la fourche. Il est important que la ligne laser inférieure soit parallèle à la fourche.

Si la ligne s'écarte légèrement, un écrémage peut être posé sur le côté large du coin en L du support. Placez-le en haut du côté large pour que la ligne pointe un peu plus vers le haut, et placez-le en bas, plus près du coin en L, de sorte qu'il pointe un peu plus vers le bas.

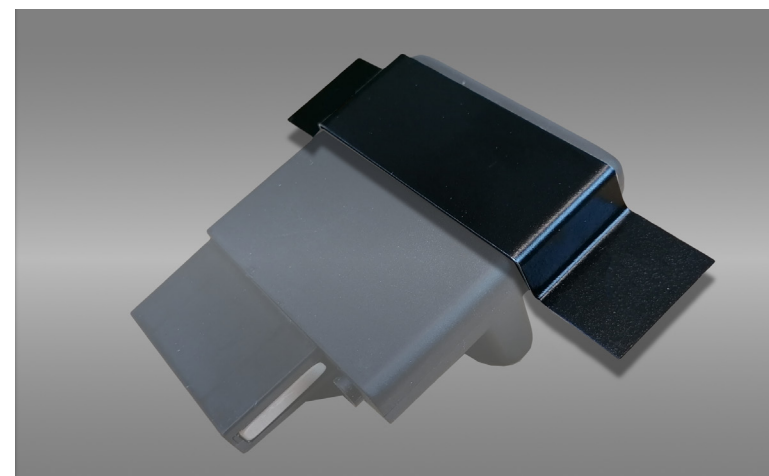
Il est livré avec deux épaisseurs; 0,2 mm et 0,4 mm



## Support métallique pour installation fixe ou alt. installation

Pour le montage du support, un support métallique peut être fixé avec deux vis à l'arrière de l'unité. Cette solution est adaptée dans les environnements où beaucoup de vibrations et de chocs seront appliqués pendant le fonctionnement. Normalement, l'aimant en néodyme dans l'accessoire sera suffisant.

Deux trous de vis sont faits dans l'unité et le support est fixé avec deux longues vis et écrous à l'arrière.



## Montage

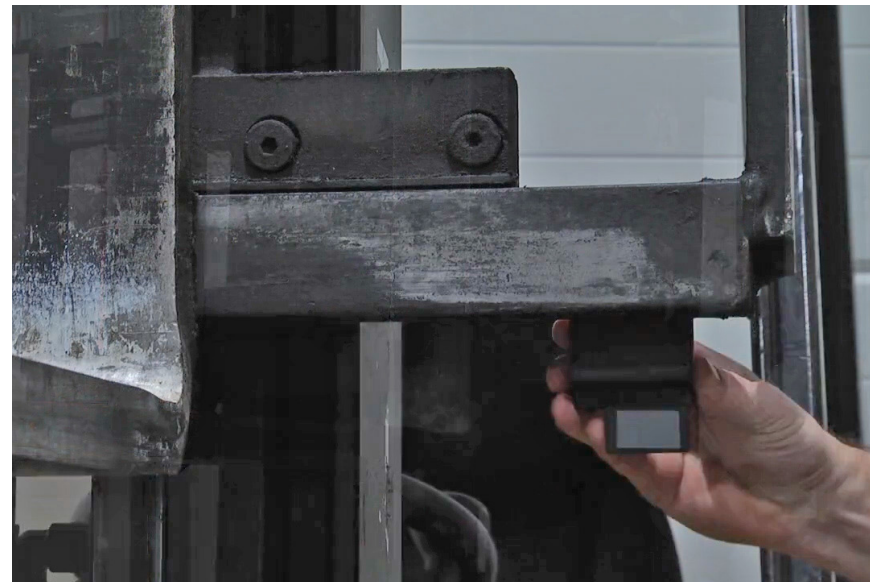
Le RedEye doit être monté sur le côté gauche de la fourche. Sur les camions standard, la fixation est montée au moyen d'aimants sur le bord inférieur de la poutre inférieure en acier de l'unité.

Le but ultime de l'assemblage est de faire rayer la **ligne laser supérieure** (trou inférieur de l'unité) au milieu du côté de la surface de la fourche, c'est-à-dire sur la surface latérale gauche.

1. Commencez par nettoyer la poutre en acier avec une brosse métallique pour rendre la surface plane et facile à travailler



2. Tenez le support avec l'aimant supérieur redressé et montez le support sur le bord inférieur de la poutre en acier. Les deux aimants dans le bord supérieur et avant du support guideront le support contre la poutre en acier - vérifiez que le support est complètement en bord avec la poutre en acier. L'accessoire est maintenu en place même en cas de fortes vibrations et chocs.



3. Positionnez l'accessoire le plus à gauche possible pour maximiser l'angle de faisceau des lignes laser. Lorsque l'unité est montée sur le support, l'unité ne doit pas dépasser du côté.





4. Lorsque le support est droit et stable, le dispositif RedEye peut être fixé au support. Une plaque métallique à l'intérieur du haut de l'unité glissera contre l'aimant inférieur du support et maintiendra l'unité solidement en place.

Un interrupteur magnétique dans l'unité est également activé lorsque l'unité est proche de l'aimant inférieur sur le support.

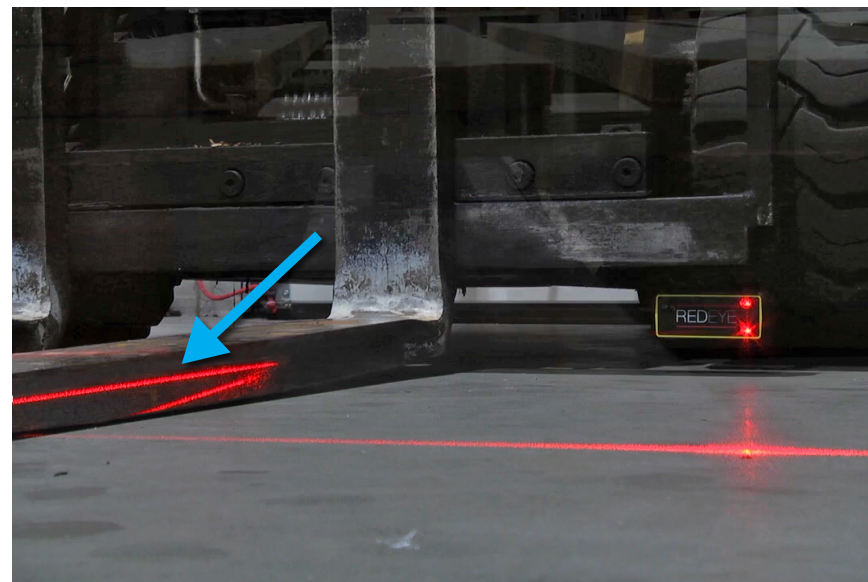
Les faisceaux laser commencent par une séquence de clignotement (indiquant le niveau de batterie restant, voir chapitre suivant) et l'appareil est maintenant allumé et prêt à l'emploi.

**REMARQUE:** Gardez toujours l'appareil avec l'avant loin de vous lors du montage pour éviter que les faisceaux laser ne vous éblouissent ou éblouissent les autres.



5. Pendant le fonctionnement, la ligne laser supérieure doit apparaître sur la paroi latérale de la fourche gauche, approximativement au milieu. Si la ligne atteint un niveau trop bas ou trop haut, le support doit être remplacé par celui qui convient le mieux.

**REMARQUE:** Si les lignes laser sont éclairées trop bas, sachez que l'abaissement de l'unité peut casser et endommager le produit.



L'unité peut maintenant être attachée à l'unité ou retirée. S'il reste, l'appareil passera en mode veille d'économie d'énergie au bout de 2 minutes.

Il peut également être facilement retiré du support en tenant fermement l'appareil et en le tirant brusquement vers le bas. L'unité s'éteint maintenant d'elle-même lorsque l'interrupteur magnétique de l'unité est retiré de l'aimant inférieur sur le support.

## Opération

Avant utilisation, vérifiez toujours que l'unité est montée et solidement fixée conformément à ce qui a été décrit précédemment sous «Montage».

### Activer / désactiver l'appareil (allumer / éteindre les lignes laser)

1. Démarrez le chariot élévateur et déplacez-le légèrement vers le haut ou vers le bas.
2. RedEye détecte le mouvement et les deux lignes laser sont activées automatiquement



3. Si aucun mouvement ou vibration n'est détecté dans un délai de 2 minutes, l'unité éteint les lignes laser et passe en mode veille (tant que l'unité est montée sur le support), en attendant d'être réactivée.

## Récupérer la palette de l'étagère de stockage

RedEye facilite la récupération d'une palette sur une étagère de stockage.

1. Placez le chariot élévateur à 0,5 à 1 mètre de l'étagère sous la palette correspondante et commencez à soulever l'unité.
2. La ligne **laser supérieure** (qui atteint l'étagère) indique quand une hauteur suffisante a été atteinte. Ajustez l'unité vers le haut ou vers le bas pour que la ligne laser soit allumée au milieu du côté de la palette avant que le rodage ne soit effectué.



3. Soulevez la palette normalement et sortez de l'étagère, abaissez l'unité et la palette est maintenant récupérée en toute sécurité de l'étagère.

## Placer la palette sur l'étagère de stockage

1. Prenez la palette appropriée et placez le chariot élévateur à 0,5 à 1 mètre de l'étagère et commencez à soulever la fourche.
2. Arrêtez l'unité lorsque la ligne laser inférieure (touchant l'étagère) est juste au-dessus du bord de l'étagère. Cela indique qu'il y a un dégagement minimum de 80 mm sous la palette (en raison de l'angle de la ligne laser et de la distance par rapport à l'étagère.)



3. Commencez le rodage et placez la palette comme d'habitude sur l'étagère. En sortant, la ligne laser supérieure doit continuer à être positionnée au milieu du côté de la palette. C'est une bonne indication qu'il est sécuritaire de conduire complètement, sinon il y aura une inclinaison dans la tour et cela doit être corrigé en premier.

## Indicateur de batterie

Peu de temps après avoir attaché l'appareil RedEye à la monture, l'alimentation sera allumée et l'appareil démarrera. Pendant le démarrage, les lignes laser clignotent pour indiquer la capacité restante de la batterie.

La liste suivante montre comment l'état de la batterie est interprété:

- 1 flash signifie que la batterie est pleine
- 2 clignotements signifient que la batterie a à nouveau dépassé 75% de sa capacité
- 3 clignotements signifient que la capacité de la batterie est à nouveau de 50 à 75%
- 4 clignotements signifient que la capacité de la batterie est à nouveau de 25 à 76%
- 5 clignotements signifient que la batterie est à nouveau en dessous de 25% de sa capacité - chargez maintenant!

## Moment de l'opération

Comme RedEye n'est activé que lorsque cela est nécessaire, cela offre une efficacité énergétique élevée. Cela donne à l'appareil une longue durée de fonctionnement entre chaque charge.

Le tableau suivant montre la durée de fonctionnement estimée en fonction du nombre d'heures d'utilisation chaque jour.

En cours d'utilisation	Temps de fonctionnement estimé
2 heures par jour	40 jours
4 heures par jour	20 jours
8 heures par jour	10 jours
16 heures par jour	5 jours

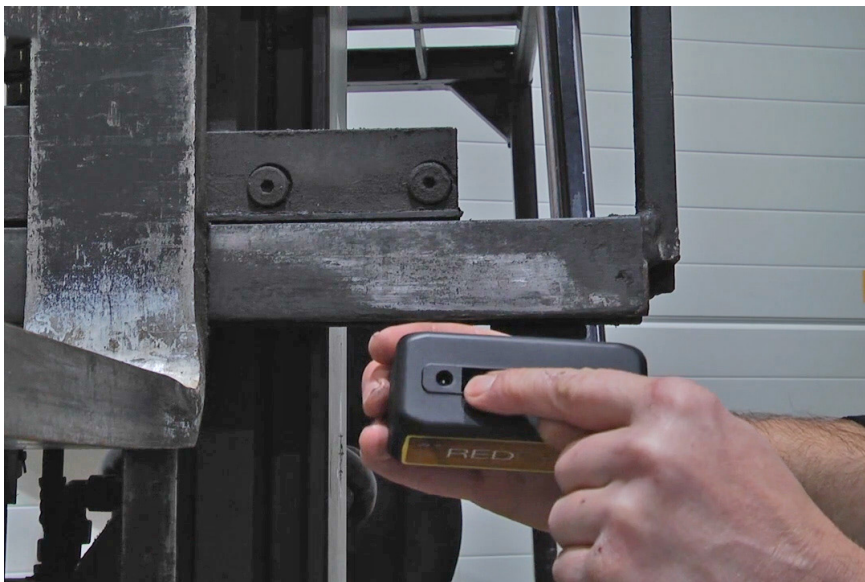


## Mise en charge

La batterie doit être chargée avant sa première utilisation car elle est livrée env. 50% plein (pour augmenter la durée de stockage du produit.)

Chargez toujours la batterie après une longue période d'utilisation. Essayez de ne pas charger complètement la batterie à chaque fois (en dessous de 25%), car cela raccourcit le nombre de cycles de charge et la durée de vie de la batterie.

L'appareil est retiré du support en prenant une bonne prise autour de l'appareil et en poussant vers le bas pour que l'appareil soit éloigné de l'aimant qui le maintient en place.



Devant l'appareil RedEye se trouve un indicateur de charge de la batterie doté de deux voyants DEL indiquant l'état suivant:

- **La lumière orange** signifie que la batterie est en cours de chargement (0.5A/huere)
- **La lumière verte** signifie que la batterie est complètement chargée (100%)

Pour une charge optimale, il est recommandé de charger la batterie à des températures ambiantes de +10 ° C à +20 ° C. La température de fonctionnement optimale de la batterie est de 0 ° C à + 30 ° C. Évitez la lumière directe du soleil.

La plage de température autorisée pour la charge est comprise entre 0 ° C et + 40 ° C.

Si la batterie doit être réparée, contactez PALART pour organiser cela.

---

## Entretien et conseils d'utilisation

N'utilisez l'appareil que dans les zones de travail pour lesquelles il est prévu. Ne plongez pas le produit dans l'eau. Essuyez la saleté avec un chiffon humide. N'utilisez pas de produits de nettoyage ou de solvants agressifs. Traitez le produit avec le même soin que les lunettes ou un appareil photo.

L'appareil et l'accessoire peuvent être lavés avec un chiffon humide tiède et un détergent doux ordinaire (savon pour les mains ou détergent à vaisselle). Soyez particulièrement prudent avec les fenêtres laser à l'avant, car les rayures peuvent affecter la clarté des lignes laser.

Le produit peut être endommagé par des vibrations ou des chutes anormalement fortes. Évitez les températures extrêmement élevées ou basses. Vérifiez si le produit est endommagé avant de l'utiliser.

---

## Élimination (recyclage)

Selon les directives de l'Agence norvégienne pour l'environnement, le produit doit être éliminé en tant que déchet EE à la fin de l'utilisation. Livrez le produit à la réception municipale la plus proche ou à la station de recyclage chez un détaillant d'électronique.

Vous pouvez également retourner le produit à PALART pour réutilisation ou utilisé pour des pièces.

Le produit ne doit PAS être jeté avec les ordures ménagères et doit toujours être renvoyé pour recyclage.



---

## Garantie

La garantie couvre toute la durée de vie du produit. Réparation ou remplacement gratuit de tous les produits présentant des défauts résultant de défauts de matériaux ou de fabrication pendant toute la durée de vie du produit.

Si le produit devient défectueux ou nécessite une réparation dans des conditions normales d'utilisation, cela peut être commandé en contactant PALART:

PALART AS  
Postboks 340  
4503 Mandal  
Norvège

E-mail: [post@palart.no](mailto:post@palart.no)  
Site Internet: [www.palart.no](http://www.palart.no)



Produit par:  
PALART AS  
Postboks 340  
4503 Mandal  
Norvège

[post@palart.no](mailto:post@palart.no)  
[www.palart.no](http://www.palart.no)